



KÄYTTÖOHJEET

AFNOR-STANDARDI NF S72-800-2022



freerjump 



FREEJUMP AIRBAG -liivi on kehitetty yhteistyössä kansainvälisten huippuratsastajien kanssa, ja se on suunniteltu erityisesti kilpailu- ja vapaa-ajan ratsastukseen.

FREEJUMP AIRBAG -liivi on PPE (Personal Protective Equipment)-sertifioitu seuraavien standardien mukaan AFNOR NF S72-800-2022 -standardin mukaisesti viitteellä CE FREEJUMP 1C.2. Kaikkien AIRBAG FREEJUMP -liivien päällä käytettävien vaatteiden on oltava varustettu merkinnällä FREEJUMP AIRBAG TECHNOLOGY - COMPATIBLE JACKET.

Jokainen AIRBAG testataan erittäin huolellisesti ennen myyntiä.

KIITOS OSTOKSESTASI

Lue nämä ohjeet huolellisesti, jotta FREEJUMP AIRBAG ilmalla täyttyvän turvaliivin käyttö olisi optimaalista.



KÄYTTÖOHJEET

TURVALLISUUSOHJEET >

VAROITUS, käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa turvatuynyn toimintahäiriöön tai sen suorituskyvyn merkittävään heikkenemiseen. FREEJUMPSYSTEM -tuotemerkki ei ole vastuussa virheellisestä asennuksesta, virheellisestä käytöstä tai virheellisestä huollosta.

• FREEJUMP AIRBAG -liivi on suunniteltu puettavaksi kehon lähelle. Sitä voidaan käyttää yksinään tai yhdessä jonkun vaatekappaleen, kuten kilpailutakin, sadetakin, untuvatakin, collegepaidan tms. kanssa.

FREEJUMP AIRBAGin päälle puettavissa vaatteissa on aina oltava merkintä FREEJUMP AIRBAG COMPATIBLE jacket. Eli yhteensopiva takki / yläosa. Epäsopivien vaatteiden käyttö FREEJUMP AIRBAGin päällä voi heikentää sen toimintaa ja aiheuttaa vakavia vammoja. FREEJUMP AIRBAG ei ole vastuussa jos liiviä käytetään väärin. FREEJUMPSYSTEM tarjoaa lapsille AIRBAG turvaliivejä koossa : Child S ja Child L ; sekä aikuisten ja junioreiden airbag-liivejä seuraavissa kooissa: XXS - XS - XST -S - ST - M - MT - L - LT - XL - XXL (katso kokotaulukko).

• FREEJUMP AIRBAG -liivin käyttö on kielletty alle 35 kg painavilta ratsastajilta ja raskaana olevilta naisilta.

• AIRBAG FREEJUMP ENFANT -lastenliivin käyttö koossa Child S ja Child L on kielletty alle 25 kg painavilta ratsastajilta.

• Älä irroita tai muuta mitään turvatuynny / ilmatäytteisen turvaliivin järjestelmän osia tai kangasosaa.

• Älä unohda vaihtaa CO2-kaasupatruunaa, jos se on jo käytetty (FREEJUMP-merkkinen patruuna, jolla on sama kapasiteetti). CO2-patruuna ei ole uudelleen käytettävissä.

• Ennen kuin käytät FREEJUMP AIRBAG -liiviäsi, poista kaikki esineet vaatteiden taskuista, erityisesti jos ne ovat teräviä.

• Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että FREEJUMP AIRBAG -liivisi on hyvässä kunnossa, eli siinä ei ole repeämiä, kulumisen merkkejä tai repeytyneitä osia. Jotta FREEJUMP AIRBAG liiviä voitaisiin käyttää optimaalisesti, lue nämä ohjeet huolellisesti läpi.

- Säilytä FREEJUMP AIRBAG -liivi ripustimella kuivassa paikassa, kosteudelta ja korkeilta lämpötiloilta suojattuna.
- Älä ompele tai liimaa mitään FREEJUMP AIRBAG -liiviin, sillä se voi vahingoittaa sitä ja heikentää sen toimintaa.
- Varmista, että olet kiinnittänyt Y-remmin satulaan kun käytät FREEJUMP AIRBAG, ilmalla täyttyvää turvaliiviä hevosen selässä.
- Ratsastaja kiinnittää FREEJUMP AIRBAG – karabiini lukon Y-remmiin, joka on aiemmin kiinnitetty jalustinkoukkuihin satulan molemmin puolin. Satulasta suistumisen sattuessa laukaisunaru pallo sinkoutuu ulos ja aktivoi turvatyynyjärjestelmän. Turvaliivi täyttyy ilmalla ,CO2, ja tarjoaa optimaalisen suojan AFNOR NF S72-800-2022 -standardin mukaisesti.
- FREEJUMP AIRBAG -liivit tarjoavat täyttyneenä täydellisen suojan. Ne vaimentavat tehokkaasti iskuja ja pitävät vartalon vakaana päältä takaraivoon saakka, mikä rajoittaa selkärangan liiallisen vääntymisen riskiä. XS-, S-, M- ja L-kokoja on saatavana kahdella eri pituudella, näin ne istuvat useaan erilaiseen vartaloonyja tarjoavat parhaan mahdollisen suojan.
- Ratsastajan on irroitettava FREEJUMP AIRBAG turvaliivi , kun hän laskeutuu hevosen selästä. Jos hän unohtaa tehdä tämän, liivi saattaa lauaa.
- Älä koskaan anna FREEJUMP AIRBAG turvaliiviä muutettavaksi tai korjattavaksi muualla kuin valtuutetulle huoltoliikkeelle.
- Älä laita reppua päällesi, kun käytät FREEJUMP AIRBAGiä.
- AIRBAG FREEJUMP -liiviä ei ole tarkoitettu mekaaniseen urheiluun, hiihtoon, pyöräilyyn tai muuhun toimintaan kuin ratsastukseen.
- SUORITUSKYKY > Puhallusnopeus 98 ms : FREEJUMP AIRBAG -liivi saavuttaa tarvittavan paineen 98 ms:ssa, jotta se läpäisee törmäystestit ja tarjoaa siten optimaalisen suojan AFB-standardin mukaisesti. Näin saavutetaan optimaalinen suojaus AFNOR NF S72-800-2022 -standardin mukaisesti (*arvo koko S:lle). Kaikkia FREEJUMP AIRBAG -liivejä voidaan käyttää koosta riippumatta kaiken kokoisilla hevosilla.Ponin säkäkorkeus on oltava vähintään 109 cm.

VAROITUKSET >

- VAROITUS : Turvaliivi ei voi taata ratsastajan täydellistä turvallisuutta, mutta se tarjoaa lisäsuojaa. Se ei suojaa niitä kehon osia, joita FREEJUMP AIRBAG turvaliivi ei kata, eikä suojaa kaikilta vammoilta.
- VAROITUS : Turvatyynyt voivat vaurioitua tai puhjeta putoamisen yhteydessä, jos ne osuvat teräväreunaiseen tai teräväkärkiseen esineeseen.
- VAROITUS : Jos hevonen kaatuu ja ratsastaja pysyy satulassa, turvatyynyjärjestelmä ei laukea.
- VAROITUS : Tämä PPE (Personal Protective Equipment) ei sisällä allergisoivia aineita. Turvatyyny on suunniteltu niin, ettei se aiheuta käyttäjälle ärsytystä tai epämukavuutta.
- VAROITUS : Turvatyynyn käyttö voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja.
- VAROITUS : Patruunat ovat vaarallisia aineita. Ne on pidettävä lasten ulottumattomissa ja niitä on käytettävä varoen.
- VAROITUS : Käytä ainoastaan FREEJUMP AIRBAG -ilmatyynyn mukana toimitettua Y-remmiä ja FREEJUMP AIRBAG -merkkistä laukaisunaru.
- VAROITUS : Laukaisimen aiheuttama ääni saattaa säikäyttää hevosen.



A. Mäntäneula



B. Ilmatäytteen turvaliivi



C. CO2-kaasupatruuna



D. Y-remmi



E. Laukaisunaru

TEKNINEN KUVAUS >

A. Mäntäneula / Ilmalla täyttyvän turvaliivin laukeamiseen, FREEJUMPin AIRBAGin, tarvittava vetovoima riippuu sen koosta. Pallo ponnahtaa ulos, jousi vapautuu ja siirtää energian neulaan joka puhkaisee patruunan ja vapauttaa välittömästi kaasun,CO2, turvaliivin täyttämiseksi. Oman turvallisuutesi vuoksi, sekä turvatyynyn moitteettoman toiminnan varmistamiseksi älä tee mitään muutoksia männän neulaan äläkä irrota mitään osia.

B. Ilmatyynyt on valmistettu polyuretaanista, joka on erityisesti valittu sen kestävyiden ja korkean laadun vuoksi. Ne vaimentavat iskuja standardissa määritellyn optimaalisen paineen avulla. AFNOR NF S72-800-2022 -standardissa. Paine vähenee asteittain sen jälkeen, kun turvatyyny on laennut. HUOMIO, turvatyynyä ei saa altistaa lämpötiloille, jotka ovat yli 50 °C.

C. CO2-kaasupatruuna / patruunoita on kolmea kokoa. (50 CC, 60 CC, 85 CC). Liivi edellyttämä patruunakoko löytyy FREEJUMP AIRBAG -liivisi etiketistä. **Lasten koot : Lapsi S - lapsi L : 50 CC. Aikuisten koot : XXS - XS - XST - S - ST - M - MT - L : 60 CC / LT - XL - XXL : 85 CC.** Patruunan voi asentaa itse tai Freejumpin kouluttaman ja valtuutetun jälleenmyyjän toimesta. FREEJUMP-patruunoille myönnetään 4 vuoden takuu.

Varotoimenpiteet :

- Käytä vain FREEJUMP-merkkisiä patruunoita, joita on saatavana kaikilta FREEJUMP-jälleenmyyjiltä (katso luettelo osoitteessa freejumpsystem.com).
- Patruunaa voidaan käyttää vain kerran, se on aina vaihdettava laukaisun jälkeen. Patruuna on kertakäyttöinen.
- Turvallisuussyistä suosittelemme, että tarkistat patruunan vuosittain. Irrota CO2-patruuna ja punnitse se. Patruunan irroittaminen ei laukaise tai täytä ilmatyynyä. Varmista, että patruunan paino on +/- 3 g : n sisällä alkuperäisestä painosta (katso tiedot patruunan etiketistä). Jos sinulla on ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään.



- Jos patruunassa on ruostetahroja tai vaurioita, vaihda se välittömästi ja ota yhteys jälleenmyyjään.
- Patruuna on säilytettävä ja sitä on käytettävä alle 60 °C:n lämpötilassa. Älä altista täysiä patruunoita korkeille lämpötiloille pidemmäksi aikaa (suoraan auringonpaisteeseen, lämpöpatterin lähelle jne.).
- Patruuna on säilytettävä ja sitä on käytettävä yli 0 °C:n lämpötilassa. Jos patruunaa säilytetään pidempään alle 0 °C:n lämpötilassa, anna sen lämmetä ennen käyttöä tai vaihda se huoneenlämmössä säilytettynä patruunaan. Korvaa se huoneenlämmössä säilytetyllä patruunalla.
- Vältä patruunaan kohdistuvia iskuja.

D. Y-remmi. / Ratsastaja on vastuussa Y-remmin oikeasta kiinnittämisestä jalustinkoukkuihin satulan molemmin puolin. Varmista, että Y-remmi on säädetty oikein: Poista molemmat jalustinhinnat satulasta. Kiinnitä Y-remmin lenkit satulan molemmilla puolilla oleviin jalustinkoukkuihin. Aseta jalustinhinnat takaisin satulaan. Kun jalustinhinnat ovat paikoillaan, varmista, että Y-remmi on keskellä, satulan etukaaren kohdilla.



HUOMIO! Y-remmi on aina kiinnitettävä jalustinkoukkuihin! Ei satulassa oleviin D-renkaisiin, ne eivät kestä Y-remmin vetovoimaa puomistilanteessa.

E. Laukaisunarui / Laukaisunarun toisessa päässä on karabiini lukko ja toisessa päässä kuula ja kiinnitysklipsi. Pallo on kiinnitetty koloonsa oranssilla pidikkeellä ja pitää mekanismin toimintakunnossa. Kun istut hevosen selässä, karabiini lukon on oltava kiinnitetynä Y-remmiin, keskellä olevaan pieneen lenkkiin.

SÄILYTYS JA HUOLTO > freejumpsystem.com

- Älä pese koneessa tai kuivapesussa. Suosittelemme, että peset FREEJUMP AIRBAG-liiiviä käsin käyttäen mietoja pesuaineita ilman hankausta.
- Älä kuivaa FREEJUMP AIRBAG-liiiviä rumpukuivauksessa. Älä silitä. Älä altista FREEJUMP AIRBAG-liiiviä korkeille lämpötiloille (lämpöpatterissa lämpöpatterin päällä, avotulen lähellä, suljetussa ajoneuvossa paahdavassa auringossa jne.), auringossa jne.).
- Älä säilytä FREEJUMP AIRBAG-liiiviä taitettuna tai rullattuna.
- Säilytä liivi ripustettuna kuivassa ja kosteudelta suojatussa paikassa.



YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN > Kun patruuna on tyhjä tai turvattuynylivisi on tullut käyttöikänsä päähän, älä heitä sitä pois kotitalousjätteisiin. Ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi, pyydämme sinua lajittelemaan tämän jätteen ja hävittämään sen asianmukaisesti kierrätyskeskuksessa. Metallinkeräys pisteeseen.

CERTIFIOINTI > FREEJUMP AIRBAG-liivi on CE-sertifioitu EU-asetuksen 2016/425 mukaisesti sertifiointielimen ALIENOR CERTIFICATION toimesta AFNOR-standardin NF 572-800-2022 mukaisesti (21 rue Albert Einstein, F-86100 Châtelleraut, Ranska - akkreditointi nro 2754). CE-vaatimustenmukaisuusvakuutukseen voi tutustua osoitteessa: <https://www.freejumpsystem.com/de/manual-airbag-emploi/>.

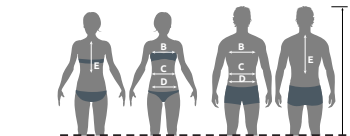


YHTEENSOPIVA LIIVI > Huomio, FREEJUMP AIRBAG-liivi on suunniteltu puettavaksi lähelle vartaloa. Sitä voidaan käyttää yksin tai yhdessä jonkin vaateen, kuten kilpailutakin, sadetakin, untuvatakin, collegepaidan jne. kanssa. Vaatteessa on oltava merkintä FREEJUMP AIRBAG TECHNOLOGY – Compatible jacket. YHTEENSOPIVA TAKKI. Luettelo yhteensopivista sertifioiduista tuotemerkeistä löytyvät osoitteesta [freejumpsystem.com](https://www.freejumpsystem.com).

KOKO KAAVIO >

	CHILD SIZE	S	L
A	TAILLE / cm BODY HEIGHT / inches	130 - 150 51.2 - 59	145 - 155 57.9 - 61
B	TOUR DE POITRINE / cm CHEST SIZE / inches	55 - 65 21.6 - 25.6	60 - 70 23.6 - 27.5
C	TOUR DE TAILLE / cm WAIST SIZE / inches	50 - 60 19.6 - 23.6	55 - 65 21.6 - 25.6
D	TOUR DE HANCHE / cm HIP SIZE / inches	55 - 70 21.6 - 27.5	60 - 80 23.6 - 31.5
E	LONGUEUR TAILLE ÉPAULE / cm SLEEVE LENGTH SHOULDER / inches	25 9.8	27 10.6

CARTRIDGE
FREEJUMP* 50CC



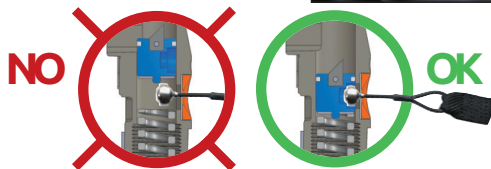
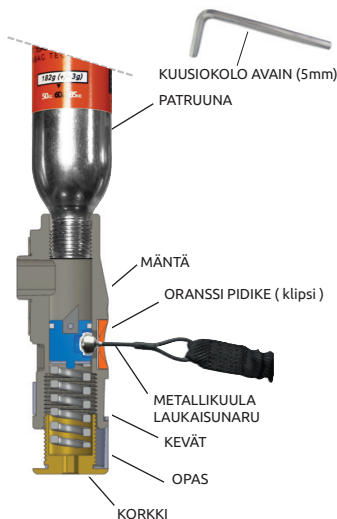
B - Rinnan ympärysmitta: Suurin vaakasuora ympärysmitta mitattuna normaalisti hengittävältä seisovalta henkilöltä. Mittaa lapaluiden alta, kainaloiden alta ja rinnan poikki.
E - Vyötärö / olkapään pituus: Pituus mitataan selästä vyötäröltä olkapäälinjalalle; tämä pituus mitataan vartaloista mitattavalla mitanauhalla.

	JUNIOR / ADULT SIZE									
	XXS	XS	XST	S	ST	M	MT	LT	XL	2XL
A	145 - 160 57.9 - 63	150 - 165 59 - 64.9	155 - 170 61 - 66.9	155 - 170 61 - 66.9	160 - 175 63 - 68.9	160 - 175 63 - 68.9	165 - 180 64.9 - 70.9	165 - 180 64.9 - 70.9	170 - 185 66.9 - 72.9	165 - 190 64.9 - 76.9
B	65 - 75 23.6 - 29.5	75 - 80 29.5 - 31.5	75 - 80 29.5 - 31.5	80 - 85 31.5 - 33.4	80 - 85 31.5 - 33.4	85 - 90 33.4 - 35.4	85 - 90 33.4 - 35.4	90 - 95 35.4 - 37.4	90 - 95 35.4 - 37.4	95 - 100 37.4 - 39.3
C	55 - 65 21.6 - 25.6	60 - 70 23.6 - 27.5	60 - 70 23.6 - 27.5	65 - 75 25.6 - 29.5	65 - 75 25.6 - 29.5	70 - 85 27.5 - 33.4	70 - 85 27.5 - 33.4	75 - 90 29.5 - 35.4	75 - 90 29.5 - 35.4	85 - 95 33.4 - 37.4
D	65 - 85 25.6 - 33.4	75 - 95 29.5 - 37.4	75 - 95 29.5 - 37.4	80 - 100 31.5 - 39.3	80 - 100 31.5 - 39.3	85 - 105 33.4 - 41.3	85 - 105 33.4 - 41.3	90 - 110 35.4 - 43.3	90 - 110 35.4 - 43.3	100 - 130 39.3 - 51.1
E	27 10.6	30 11.8	33 13	32 12.6	35 13.7	34 13.3	37 14.5	36 14.1	39 15.3	39 15.3



*4 vuoden takuu korkean suorituskyvyn
FREEJUMP CARTRIDGES. (50 CC, 60 CC, 85 CC)

JÄRJESTELMÄN UUELLEENAKTIVOINTI >



VAROITUS,

Järjestelmän virheellinen uudelleenaktivointi voi johtaa siihen, että turvatyyny ei enää toimi oikein. Jos sinulla on pienintäkään epäilystä menettelystä, älä epäröi kysyä neuvoa jälleenmyyjältäsi tai vieraile osoitteessa www.freejumpsystem.com, jossa on myös havainnollistavia videoita.



1/ Kun mekaaninen järjestelmä laukeaa kolo tai jousi saattaa olla näkyvissä. Kierrä tyhjä CO2-patruuna irti .

2/ Löysää laukaisujärjestelmä pohjasta mukana toimitetulla kuusiokoloavaimella. Pohja osa jää ohjaimen ansiosta paikoilleen.

3/ Aseta mäntä takaisin paikalleen käyttämällä kuusiokoloavainta tai sormea. Varmista, että männässä oleva kolo, johon kuula on tarkoitus asettaa, on näkyvissä.

4/ Aseta kuula takaisin koloon. (Sininen tai metallin värinen). Kuulan ympärillä olevan renkaan on oltava tasainen. Aseta oranssin värinen pidike (klipsi) paikalleen.

5/ Ruuvaa ensin pohja osa käsin tiukasti kiinni. Kiristä sitten pohjasta kuusiokoloavaimella. Pohjan on istuttava tiiviisti sylinteriä vasten. Älä kuitenkaan kiristä liikaa, sillä se voi vahingoittaa osia.

6/ Aseta viimeisenä vaiheena uusi hiilidioksidipatruuna ja kierrä se napakasti kiinni, mutta ilman voimaa. Varmista, että patruuna on suorassa, kierteillään.

TAKUU > FREEJUMP AIRBAG -liivit ovat CE-sertifioituja ja niillä on automaattisesti kahden vuoden takuu. Voit pidentää takuuaikaa 2:sta 4 vuoteen FREEJUMP AIRBAGin ostopäivästä (pois lukien kangasosat) rekisteröitymällä freejumpsystem.com-sivustolla.

ASIAKASPALVELU > Älä käytä FREEJUMP AIRBAGiä :

- Jos kangas on revennyt, turvatyyny on näkyvissä tai puhki.
- Jos männän neulan tai kaasupatruunan osat ovat halkeilleet, rikkoutuneet tai syöpyneet.
- Jos Y-remmi on vaurioitunut.
- Jos laukaisunaruissa on merkkejä kulumisesta, se on haalistunut tai se on menettänyt joustonsa.
- Jos tuotteessa havaitaan epätavallista kulumista.

MARTIN FUCHS EUROPEAN CHAMPION 2019,
EUROPEAN TEAM GOLD MEDAL 2021, EUROPEAN INDIVIDUAL SILVER MEDAL 2021,
COMPATIBLE JACKET OSCAR&GABRIELLE



Photo © Marie Oriol

GUIDECOMPATIBLE -TAKKI > FREEJUMP AIRBAG -liivi on suunniteltu käytettäväksi lähellä vartaloa. Sitä voidaan käyttää sellaisenaan tai vaate päällä, kuten show-takki, sadetakki, tikattu takki ja collegepaita. Näissä vaatteissa on oltava sanat **FREEJUMP AIRBAG TECHNOLOGY - COMPATIBLE JACKET**.

<https://www.freejumpsystem.com/de/airbag-bedenungsanleitung/>

FREEJUMP AIRBAG TECHNOLOGY - COMPATIBLE JACKET PARTNER BRANDS

	
	
	
	
	
...	

<https://www.freejumpsystem.com/de/airbag-bedenungsanleitung/>



ADVANCED RIDING EXPERIENCE



FREEJUMPSYSTEM - 10 Avenue de l'Hippodrome - 33110 LE BOUSCAT - FRANCE
Tel. +33 (0)5 56 44 02 60 / webshop@freejumpsystem.com

- Décembre 2024 -

www.freejumpsystem.com